

Zivilluftfahrtpersonal-Hinweis (ACG) FCL 10

gemäß § 1b Zivilluftfahrtpersonal-Verordnung 2006 mit **alternativen Nachweisverfahren** gemäß VO (EU) Nr. 1178/2011, Anhang VI (Teil-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Civil Aircrew Notice (ACG) FCL 10

pursuant to § 1b Zivilluftfahrtpersonal-Verordnung 2006 containing **alternative means of compliance** according to regulation (EU) No 1178/2011, Annex VI (Part-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Standardisierungslehrgang für Prüfer
Examiner standardisation courses
Inhaltsverzeichnis

0 Revisionsverzeichnis	1
1 Zweck.....	1
2 Geltungsbereich.....	2
3 Inkrafttreten.....	2
4 Beschreibung.....	2
5 Beurteilung hinsichtlich der Übereinstimmung mit der VO (EU) Nr. 1178/2011.....	7
5.1 Allgemeines	7
5.2 Änderungen gegenüber dem akzeptierten Nachweisverfahren der EASA.....	8
5.3 Beurteilung.....	9
6 Anhänge und Anlagen	9

0 Revisionsverzeichnis

<i>Rev. Nr.</i>	<i>Datum</i>	<i>Ergänzungen/Änderungen</i>
Rev. 0	10.10.2014	Erstausgabe
Rev. 1	06.11.2014	1; 3
Rev. 2	17.12.2014	4 (d) (5)
Rev. 3	17.06.2015	4 (d) (5) & (6)
Rev. 4	15.04.2016	1; 4; 4 (d) 7; 5.1; 5.2
Rev. 5	22.06.2016	4 (d) 5; 4 (d) 6
Rev. 6	31.07.2018	4 (b) – (f)
Rev. 7	06.09.2019	4 (b) – (f)
Rev. 8	18.04.2023	4 (d), e (5) & (6), (f) (g)

1 Zweck

Dieser Zivilluftfahrtpersonal-Hinweis (ZPH) gemäß § 1b Zivilluftfahrt-Personalverordnung 2006 (ZLPV 2006, BGBl. II Nr. 205/2006 idgF) informiert über die Umsetzung von VO (EU) Nr. 1178/2011 Anhang I (Teil-FCL) FCL.1015 (Punkt 4) und legt unter Bezug auf die VO (EU) Nr. 1178/2011, Anhang VI (Teil-ARA), ARA.GEN.120 (b) und (e) ein alternatives Nachweisverfahren (Punkt 4) fest, nachdem der gemäß Teil-FCL, FCL.1015 vorgeschriebene Standardisierungslehrgang für Prüfer abweichend vom akzeptierten Nachweisverfahren („Acceptable means of compliance“ - AMC) im Anhang zur Entscheidung des Exekutivdirektor der EASA 2011/016/R, AMC1 FCL.1015 auch in der in diesem ZPH beschriebenen Form erfüllt werden kann.

Content

0 List of revisions	1
1 Objective	1
2 Scope of application.....	2
3 Entry into force.....	2
4 Description	2
5 Assessment of compliance with regulation (EU) No 1178/2011.....	7
5.1 General	7
5.2 Changes in respect of the AMC by EASA	8
5.3 Assessment	9
6 Appendices and Annexes	9

0 List of revisions

<i>Rev. No</i>	<i>Date</i>	<i>Amendments</i>
Rev. 0	10.10.2014	Initial issue
Rev. 0	06.11.2014	1; 3
Rev. 0	17.12.2014	4 (d) (5)
Rev. 3	17.06.2015	4 (d) (5) & (6)
Rev. 4	15.04.2016	1; 4; 4 (d) 7; 5.1; 5.2
Rev. 5	22.06.2016	4 (d) 5; 4 (d) 6
Rev. 6	31.07.2018	4 (b) – (f)
Rev. 7	06.09.2019	4 (b) – (f)
Rev. 8	18.04.2023	4 (d), e (5) & (6), (f) (g)

1 Objective

This civil aircrew notice (CAN) pursuant to § 1b of the Austrian national civil aircrew regulation 2006 (ZLPV 2006, BGBl. II Nr. 205/2006) informs about the implementation of regulation (EU) No 1178/2011 Annex I (Part-FCL) FCL.1015 (point 4) and lays down alternative means of compliance (point 4) in accordance with regulation (EU) No 1178/2011, Annex VI (Part-ARA), ARA.GEN.120 (b) and (e) for the conduct of standardisation courses for examiners by other means than those laid down in the Annex to decision 2011/016/R of the executive director of EASA, AMC1 FCL.1015.

Zivilluftfahrtpersonal-Hinweis (ACG) FCL 10

gemäß § 1b Zivilluftfahrtpersonal-Verordnung 2006 mit **alternativen Nachweisverfahren** gemäß VO (EU) Nr. 1178/2011, Anhang VI (Teil-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Civil Aircrew Notice (ACG) FCL 10

pursuant to § 1b Zivilluftfahrtpersonal-Verordnung 2006 containing **alternative means of compliance** according to regulation (EU) No 1178/2011, Annex VI (Part-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Standardisierungslehrgang für Prüfer
Examiner standardisation courses
2 Geltungsbereich

Das in diesem ZPH beschriebene alternative Nachweisverfahren kann von der Austro Control GmbH angewendet werden, um selbst einen Standardisierungslehrgang für Prüfer durchzuführen oder eine Genehmigung zur Durchführung eines entsprechenden Lehrganges in einer ATO zu erteilen.

3 Inkrafttreten

Dieser Zivilluftfahrtpersonal-Hinweis tritt mit 10.10.2014 in Kraft.
Revisionen treten zum jeweiligen in Kapitel 0 (Revisionsverzeichnis) angegebenen Datum in Kraft.

4 Beschreibung
Durchführung des Theorie-Teils des Lehrganges durch die Behörde (Information)

Der Theorie-Teil von Standardisierungslehrgängen für Prüfer gemäß Punkt (d) (1) und (2) dieses ZPHs wird ausschließlich von der Austro Control GmbH selbst durchgeführt.

Standardisierungslehrgang (AltMoC)

Alternatives Nachweisverfahren zur Durchführung von Standardisierungslehrgängen für Prüfer

ALLGEMEINES

(a) Die zuständige Behörde kann ATOs auf Antrag die Genehmigung zur Durchführung des praktischen Teils gemäß Punkt (d) (4) bis (7) dieses ZPHs erteilen, sofern die ATO die Voraussetzungen gemäß Punkt (e) dieses ZPHs erfüllt. *Im Hinblick auf eine solche Genehmigung sollte die zuständige Behörde eine besondere Aufsicht über die ATO führen.*

2 Scope of application

The alternative means of compliance laid down in this CAN may be used by Austro Control to either conduct an examiner standardisation course by itself or to approve the conduct of such a course at an ATO.

3 Entry into force

This civil aircrew notice enters into force on October 10, 2014.
Revisions enter into force at the respective date given in chapter 0 (list of revisions).

4 Description
Conduct of the theory part of the course by the competent authority (information)

The theory part of examiner standardisation courses according to (d) (1) and (2) is solely conducted by Austro Control.

Standardisation course (AltMoC)

Alternative means of compliance for the conduct of standardisation courses for examiners

GENERAL

(a) The competent authority may approve ATOs fulfilling the requirements as set out in (e) of this CAN for the conduct of the practical part of the course according to (d) (4) to (7) of this CAN. *With regard to such approvals the competent authority should conduct specific oversight tasks on the ATO concerned.*

Zivilluftfahrtpersonal-Hinweis (ACG) FCL 10

gemäß § 1b Zivilluftfahrtpersonal-Verordnung 2006 mit **alternativen Nachweisverfahren** gemäß VO (EU) Nr. 1178/2011, Anhang VI (Teil-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Civil Aircrew Notice (ACG) FCL 10

pursuant to § 1b Zivilluftfahrtpersonal-Verordnung 2006 containing **alternative means of compliance** according to regulation (EU) No 1178/2011, Annex VI (Part-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Standardisierungslehrgang für Prüfer

Examiner standardisation courses

- (b) Der Lehrgang sollte umfassen:
- (1) für FE und FIE: zumindest 1 Tag, unterteilt in Theorie-Unterricht und praktische Ausbildung
 - (2) für andere Prüfer: zumindest 3 Tage, unterteilt in Theorie-Unterricht (1 Tag) und praktische Ausbildung in *einem für die angestrebten Prüfer-Rechte geeigneten Luftfahrzeug/FSTD*, wobei mit verteilten Rollen Befähigungsüberprüfungen und praktische Prüfungen durchgeführt werden (mindestens 2 Tage).
 - (3) *Bewerbern, die zeitgleich Ausbildungen für mehrere Prüfer-Zertifikate absolvieren, genügt die einmalige Absolvierung des Theorie-Unterrichts.*
 - (4) *Bewerbern, die bereits Inhaber eines anderen Prüfer-Zertifikats sind und innerhalb der letzten drei Jahre, gerechnet ab dem Zeitpunkt der Antragstellung, einen Standardisierungslehrgang besucht haben, wird der Theorie-Unterricht angerechnet.*
- (c) Die zuständige Behörde oder die ATO sollte vor Zulassung des Bewerbers zur Kompetenzbeurteilung allfällige zusätzlich erforderliche Ausbildungsmaßnahmen festlegen.
- (d) Darüber hinaus ist die ATO verpflichtet geplante Standardisierungslehrgänge mindestens 10 Tage vor Durchführung, der zuständigen Behörde zu melden. Diese Meldung hat per E-Mail an den für die ATO zuständigen Sachbearbeiter zu erfolgen.

INHALT

- (e) Das Training sollte umfassen:
- (1) Theorie-Unterricht mit folgenden Mindestinhalten:
 - (i) die Inhalte des AMC2 FCL.1015 und des FEM;
 - (ii) Teil-FCL samt dazugehörigen AMC und GM, soweit für die Prüferpflichten relevant;
 - (iii) Betriebliche Vorschriften samt dazugehörigen AMC und GM, soweit für die Prüferpflichten relevant;
 - (iv) Nationale Bestimmungen, soweit für die Prüferpflichten relevant;
 - (v) Grundlagen des menschlichen Leistungsvermögens, soweit für die Durchführung von Flugprüfungen relevant;

- (b) The course should last:
- (1) for the FE and FIE, at least 1 day, divided into theoretical and practical training;
 - (2) for other examiners, at least 3 days, divided into theoretical training (1 day) and practical training in *an aircraft/FSTD suitable for the examiner privileges sought* conducting role played proficiency checks and skill tests (at least 2 days).
 - (3) *Applicants undergoing training for more than one examiner certificate at the same time need to undergo the theoretical training course only once.*
 - (4) *Applicants holding another examiner certificate and having attended an examiner standardisation course within the preceding three years counted from the date of application shall be credited for the theoretical training course.*
- (c) The competent authority or the ATO should determine any further training required before presenting the candidate for the examiner assessment of competence.
- (d) In addition, the ATO is required to notify the competent authority of planned standardization courses at least 10 days before they are to be conducted. This notification has to be sent via e-mail to the inspector in charge.

CONTENT

- (e) The training should comprise:
- (1) Theoretical training covering at least:
 - (i) the contents of AMC2 FCL.1015 and the FEM;
 - (ii) Part-FCL and related AMCs and GM relevant to their duties;
 - (iii) operational requirements and related AMCs and GM relevant to their duties;
 - (iv) national requirements relevant to their examination duties;
 - (v) fundamentals of human performance and limitations relevant to flight examination;

Zivilluffahrtpersonal-Hinweis (ACG) FCL 10

gemäß § 1b Zivilluffahrtpersonal-Verordnung 2006 mit **alternativen Nachweisverfahren** gemäß VO (EU) Nr. 1178/2011, Anhang VI (Teil-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Civil Aircrew Notice (ACG) FCL 10

pursuant to § 1b Zivilluffahrtpersonal-Verordnung 2006 containing **alternative means of compliance** according to regulation (EU) No 1178/2011, Annex VI (Part-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Standardisierungslehrgang für Prüfer

Examiner standardisation courses

- (vi) Grundsätze der Leistungsbewertung
- (vii) Management System von ATOs
- (viii) MCC, menschliches Leistungsvermögen, soweit anwendbar.

- (vi) fundamentals of evaluation relevant to applicant's performance;
- (vii) management system of ATOs;
- (viii) MCC, human performance and limitations, if applicable.

(2) Prüfer sollten auch eine Einweisung in die folgenden Themen erhalten, soweit diese im betreffenden Mitgliedsstaat relevant sind: Datenschutzrecht, Haftungsrecht, Unfallversicherung und Gebühren.

(2) Examiners should also be briefed on the protection requirements for personal data, liability, accident insurance and fees, as applicable in the member state concerned.

(3) Kenntnisse in alle oben genannten Gegenständen sind Grundvoraussetzung für einen Prüfer und werden als Hauptinhalte des Lehrgangsmaterials empfohlen. Diese Hauptinhalte können bereits vor Beginn des empfohlenen Prüferlehrganges erlernt werden, wobei jede geeignete Unterrichtsmethode angewendet werden kann.

(3) All items above are the core knowledge requirements for an examiner and are recommended as the core course material. This core course may be studied before recommended examiner training is commenced. The core course may utilise any suitable training format.

- (4) Die praktische Ausbildung umfasst zumindest:
- (i) Kenntnisse und Management hinsichtlich jener Prüfung, für deren Durchführung Prüferrechte angestrebt werden. Entsprechende Beschreibungen sind in den relevanten Modulen des FEM beschrieben.
 - (ii) Kenntnisse der für diese Prüfung relevanten administrativen Verfahren.

- (4) Practical training consisting of at least:
- (i) knowledge and management of the test for which the certificate is to be sought. These are described in the relevant modules in the FEM;
 - (ii) knowledge of the administrative procedures pertaining to that test or check.

(5) Für die erstmalige Erteilung eines Prüfer-Zertifikates sollte die praktische Ausbildung das für die angestrebte Prüferberechtigung relevante Prüfungsprogramm umfassen, wobei zumindest zwei Prüfungen oder Befähigungsüberprüfungen in der Rolle des Prüfers durchgeführt werden sollten (*Diese beiden Prüfungen können mit jenen gemäß Punkt (d) (6) kombiniert werden.*), einschließlich Vorbesprechung, Durchführung der Prüfung oder Befähigungsüberprüfung, Beurteilung des Bewerbers, Nachbesprechung und Erstellung der Aufzeichnungen unter der Aufsicht eines Prüfers mit entsprechenden Rechten für das jeweilige Muster. Diese Ausbildung sollte im Luftfahrzeug durchgeführt werden, wenn die Prüferberechtigung im Luftfahrzeug ausgeübt werden soll.

(5) For an initial examiner certificate, practical training should include the examination of the test profile sought, consisting of the conduct of at least two test or check profiles in the role of examiner (*these two check profiles can be combined with the check profiles as required in (d) (6)*), including briefing, conduct of the skill test and proficiency check, assessment of the applicant to whom the test or check is given, debriefing and recording or documentation under the supervision of an examiner of the appropriate category on the applicable type. This training is conducted in the aircraft if approval for testing or checking in the aircraft is required.

Zivilluffahrtpersonal-Hinweis (ACG) FCL 10

gemäß § 1b Zivilluffahrtpersonal-Verordnung 2006 mit **alternativen Nachweisverfahren** gemäß VO (EU) Nr. 1178/2011, Anhang VI (Teil-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Civil Aircrew Notice (ACG) FCL 10

pursuant to § 1b Zivilluffahrtpersonal-Verordnung 2006 containing **alternative means of compliance** according to regulation (EU) No 1178/2011, Annex VI (Part-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Standardisierungslehrgang für Prüfer

Examiner standardisation courses

Eine praktische Einweisung in die Verwendung von FSTD für die Durchführung von Prüfungen und Befähigungsüberprüfungen sollte Teil der Ausbildung sein, sofern FSTD verwendet werden.

- (6) Sofern die Prüferrechte die Rechte zur Durchführung von Befähigungsüberprüfungen für die Verlängerung oder Erneuerung einer Instrumentenflugberechtigung umfassen sollen, sollte die praktische Ausbildung zumindest 4 Prüfungsprogramme für Instrumentenflug in der Rolle des Prüfers beinhalten, einschließlich Vorbesprechung, Durchführung der Prüfung oder Befähigungsüberprüfung, Beurteilung des Bewerbers, Nachbesprechung und Erstellung der Aufzeichnungen unter der Aufsicht eines Prüfers mit entsprechenden Rechten für das jeweilige Muster. Diese Ausbildung sollte im Luftfahrzeug durchgeführt werden, wenn die Prüferberechtigung im Luftfahrzeug ausgeübt werden soll.

Eine praktische Einweisung in die Verwendung von FSTD für die Durchführung von Prüfungen und Befähigungsüberprüfungen sollte Teil der Ausbildung sein, sofern FSTD verwendet werden.

Practical instruction in the use of FSTD(s) for testing or checking should also be completed, if the examiner privileges sought will also be exercised on FSTD.

- (6) If examiner privileges are to include the conduct of proficiency checks for the revalidation or renewal of an instrument rating, practical instruction should include the conduct of at least four instrument check profiles in the role of examiner including briefing, conduct of the skill test and proficiency check, assessment of the applicant to whom the test or check is given, debriefing and recording or documentation under the supervision of an examiner of the appropriate category on the applicable type. This training is conducted in the aircraft if approval for testing or checking in the aircraft is required.

Practical instruction in the use of FSTD(s) for testing or checking should also be completed, if the examiner privileges sought will also be exercised on FSTD.

Zivilluftfahrtpersonal-Hinweis (ACG) FCL 10

gemäß § 1b Zivilluftfahrtpersonal-Verordnung 2006 mit **alternativen Nachweisverfahren** gemäß VO (EU) Nr. 1178/2011, Anhang VI (Teil-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Civil Aircrew Notice (ACG) FCL 10

pursuant to § 1b Zivilluftfahrtpersonal-Verordnung 2006 containing **alternative means of compliance** according to regulation (EU) No 1178/2011, Annex VI (Part-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Standardisierungslehrgang für Prüfer

Examiner standardisation courses

(7) Für eine Erweiterung der Prüferrechte um weitere Muster (erforderlich für TRE) kann eine zusätzliche praktische Ausbildung auf dem jeweiligen Muster erforderlich sein, welche zumindest die Durchführung eines Prüfungsprogrammes einschließlich Vorbesprechung, Durchführung der Prüfung oder Befähigungsüberprüfung, Beurteilung des Bewerbers, Nachbesprechung und Erstellung der Aufzeichnungen unter der Aufsicht eines Prüfers mit entsprechenden Rechten für das jeweilige Muster.

Unter der Aufsicht eines Inspektors der zuständigen Behörde oder eines entsprechend qualifizierten Senior Examiners kann eine zusätzliche Kompetenzbeurteilung auf dem neuen Muster erforderlich sein.

KRITERIEN FÜR ATOs, WELCHE STANDARDISIERUNGSLHGRGÄNGE FÜR PRÜFER DURCHFÜHREN

(f) Die nachfolgenden Kriterien sollten von ATOs, welche eine Genehmigung zur Durchführung von Standardisierungslehrgängen von Prüfern beantragen, erfüllt werden:

- (1) Die ATO sollte über entsprechend qualifiziertes Personal verfügen (Prüfer mit Rechten für die entsprechenden Klassen bzw. Muster).
- (2) Die ATO sollte Genehmigungen zur Durchführung von Lehrgängen zum Erwerb von Lehrberechtigungen für jene Lizenzen und Berechtigungen sein, für welche im Zuge des Standardisierungslehrganges Prüferrechte erlangt werden sollen (z.B.: Wenn im Standardisierungslehrgang für den Erwerb der IRE ausgebildet werden soll, sollte die ATO zur Ausbildung von IRE berechtigt sein.).
- (3) Die ATOs sollte Zugang zu den entsprechenden und verfügbaren FSTD haben.

(7) For extension of an examiner certificate to further types (as required for TRE), further practical training on the new type may be required, consisting of the conduct of at least one test or check profile in the role of examiner on the new type, including briefing, conduct of the skill test and proficiency check, assessment of the applicant to whom the test or check is given, debriefing and recording or documentation under the supervision of an examiner of the appropriate category on the applicable type. A further *assessment of competence* on the new type may be required which *should* be supervised by an inspector of the competent authority or a suitably authorized senior examiner.

CRITERIA FOR ATOs CONDUCTING EXAMINER STANDARDISATION COURSES

(f) The following criteria should be met by ATOs who apply for an approval to conduct examiner standardization courses:

- (1) The ATO should have qualified staff (examiners with privileges for the respective class/type ratings) in place.
- (2) The ATO should be approved to conduct instructor training courses for those licences and ratings for which examiner privileges are sought in the indented examiner standardisation course (e.g. If the examiner standardisation course is intended to train IREs, the ATO should be approved to train for the IRI.).
- (3) The ATO should have access to respective available FSTDs.

Zivilluftfahrtpersonal-Hinweis (ACG) FCL 10

gemäß § 1b Zivilluftfahrtpersonal-Verordnung 2006 mit **alternativen Nachweisverfahren** gemäß VO (EU) Nr. 1178/2011, Anhang VI (Teil-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Civil Aircrew Notice (ACG) FCL 10

pursuant to § 1b Zivilluftfahrtpersonal-Verordnung 2006 containing **alternative means of compliance** according to regulation (EU) No 1178/2011, Annex VI (Part-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Standardisierungslehrgang für Prüfer

Examiner standardisation courses

(4) Während des letzten Aufsichtsintervalls sollte keine der nachfolgend angeführten Beanstandungen erhoben worden sein:

- (i) Beanstandung der Stufe 1 hinsichtlich aller Teile der Organisation
- (ii) Beanstandung der Stufe 2 hinsichtlich der Lehrgänge zum Erwerb der Lehrberechtigungen gemäß Punkt (e) (2).

Zusatzstandardisierung für Inhaber einer TRE/SFE Berechtigung zur Abnahme von Kompetenzbeurteilungen für Inhaber von oder Bewerber um TRI/SFI Zeugnisse(n)

(g) Inhaber eines TRE oder SFE-Zeugnisses, welche bereits über drei Jahre Erfahrung als TRE/SFE verfügen, können bei der Behörde an einer Zusatzstandardisierung gemäß FCL.1005.TRE/SFE (a) (5) teilnehmen, um die Berechtigung zu erlangen Kompetenzbeurteilungen für SFI/TRI Zeugnisse abzunehmen.

Diese mindestens 2-stündige Standardisierung hat zu enthalten:

- (1) Rechtliche Vorgaben betreffend Kompetenzbeurteilungen (insbes FCL.935 und dazugehörige AMC sowie die relevanten Abschnitte des FEM)
- (2) Praktische Beispiele für die Gestaltung einer Kompetenzbeurteilung im FSTD oder am Luftfahrzeug (soweit zutreffend)

(h) Inhabern eines SFE-Zeugnisses, welche einen SFI-Tutor-Lehrgang gemäß der Ausnahme in Anhang IV zum Beschluss der Kommission vom 6.2.2014 (2014/69/EU) absolviert haben, wird dieser zur Gänze auf das Erfordernis der Zusatzstandardisierung gemäß (g) angerechnet.

(4) During the last oversight cycle, for the ATO none of the following findings should have been raised:

- (i) Level 1 finding regarding the entire organization;
- (ii) Level 2 finding for the respective instructor training courses as specified above in (e) (2).

Additional Standardization for holders of a TRE/SFE Certificate to Conduct Assessments of Competence for holders of or applicants for TRI/SFI Certificates

(g) Holders of a TRE or SFE certificate who have more than three years of experience as a TRE/SFE may attend an additional standardization module with the Authority in accordance with FCL.1005.TRE/SFE (a) (5) in order to be authorized to conduct competency evaluations for SFI/TRI certificates.

This minimum 2-hour standardization shall include:

- (1) Legal requirements regarding assessments of competence (e.g. FCL.935, associated AMC and relevant sections of the FEM).
- (2) Practical examples of how to structure an assessment of competence in the FSTD or on the aircraft (as applicable).

(h) Holders of an SFE certificate who have completed an SFI Tutor course in accordance with the derogation in Annex IV to the Commission Decision of 6.2.2014 (2014/69/EU) shall be credited in full towards the additional standardization requirements in (g).

Zivilluffahrtpersonal-Hinweis (ACG) FCL 10

gemäß § 1b Zivilluffahrtpersonal-Verordnung 2006 mit **alternativen Nachweisverfahren** gemäß VO (EU) Nr. 1178/2011, Anhang VI (Teil-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Civil Aircrew Notice (ACG) FCL 10

pursuant to § 1b Zivilluffahrtpersonal-Verordnung 2006 containing **alternative means of compliance** according to regulation (EU) No 1178/2011, Annex VI (Part-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Standardisierungslehrgang für Prüfer
Examiner standardisation courses
5 Beurteilung hinsichtlich der Übereinstimmung mit der VO (EU) Nr. 1178/2011
5.1 Allgemeines

Das in Punkt 4 dieses ZPH enthaltene AltMoC wurde erstellt, um den Wortlaut von AMC und Verordnung zu harmonisieren und einige im bisherigen Text bestehende Unklarheiten zu beseitigen. Eine detaillierte Liste der Änderungen sowie eine Beurteilung hinsichtlich der Übereinstimmung mit der VO (EU) Nr. 1178/2011 ist unten unter Punkt 5.2 zu finden. Geänderte Textteile im Text des AltMoC sind *kursiv* gedruckt.

5 Assessment of compliance with regulation (EU) No 1178/2011
5.1 General

The AltMoC contained in chapter 4 of this CAN was created in order to better align the text of AMC and rule and to clarify some issues that were not addressed clearly enough in the text so far. A detailed list of the changes as well as an assessment of compliance with regulation (EU) No 1178/2011 can be found below in 5.2 Amended parts of the text of the AltMoC are shown *in italic print*.

Zivilluffahrtpersonal-Hinweis (ACG) FCL 10

gemäß § 1b Zivilluffahrtpersonal-Verordnung 2006 mit **alternativen Nachweisverfahren** gemäß VO (EU) Nr. 1178/2011, Anhang VI (Teil-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Civil Aircrew Notice (ACG) FCL 10

pursuant to § 1b Zivilluffahrtpersonal-Verordnung 2006 containing **alternative means of compliance** according to regulation (EU) No 1178/2011, Annex VI (Part-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Standardisierungslehrgang für Prüfer
Examiner standardisation courses
5.2 Änderungen gegenüber dem akzeptieren Nachweisverfahren der EASA
Zu Punkt (a)

FCL.1015 (a) sieht die Durchführung eines Prüfer-Standardisierungslehrganges durch die zuständige Behörde oder durch eine ATO vor, wenn diese eine entsprechende Genehmigung erhalten hat. Für den letzteren Fall findet sich in der Verordnung kein Hinweis auf „special arrangements“ oder darauf, dass die ATO unter dem Managementsystem der Behörde zu arbeiten hat.

Der Text des AMC wurde in diesem AltMoC daher an den Inhalt von FCL.1015 (a) angepasst, sodass es sich bei einer an eine ATO erteilte Genehmigung zur Durchführung eines Prüfer-Standardisierungslehrganges um eine normale Genehmigung zur Durchführung eines Lehrganges handelt, wobei im Hinblick auf die erforderliche Standardisierung der Prüfer eine spezifische Aufsicht der zuständigen Behörde erfolgt.

Gleichzeitig wurde klargestellt, dass eine solche Genehmigung nur hinsichtlich des praktischen Teils des Lehrganges erteilt werden kann, da der Theorie-Teil in jedem Fall von der Behörde selbst durchgeführt wird.

Zu Punkt (b) (2)

Der Text wurde angepasst, sodass auch die Durchführung von praktischer Ausbildung im Luftfahrzeug umfasst ist.

Zu Punkt (b) (3) und (4)

Da die Theorie-Ausbildung nicht typenspezifisch ist, sind in bestimmten Fällen Anrechnungen möglich bzw. sogar sinnvoll. Daher wurde in den in diesen neuen Punkten beschriebenen Fällen eine vollständige Anrechnung der Theorie-Ausbildung ermöglicht.

Zu Punkt (d) (5)

Textteile wurden geändert, um klarzustellen, dass zum einen die hier geforderten Prüfungen mit den Instrumentenflug-Abschnitten gemäß Punkt (d) (6) kombiniert werden können und zum anderen je nach angestrebtem Berechtigungsumfang, die Ausbildung am Luftfahrzeug erfolgen soll.

5.2 Changes in respect of the AMC by EASA
Ad item (a)

FCL.1015 (a) requires an examiner standardisation course to be conducted by the competent authority or by an ATO approved to do so by the competent authority. For the latter case, the regulation does not speak of “special arrangements” or requires the ATO to work under the management system of the competent authority.

The text of the AMC was therefore aligned with the rule text in FCL.1015 (a) to say that an approval given to an ATO to conduct an examiner standardisation course is a normal approval for the conduct of a course. However, with regard to the need for examiner standardisation, specific oversight will be exercised by the competent authority.

At the same time, it was clarified that such approvals can only be issued for the conduct of the practical part of the course, as the theoretical part is provided by the competent authority in any case.

Ad item (b) (2)

The text was reworded in order to also address practical training conducted in the aircraft.

Ad item (b) (3) and (4)

As the theoretical training is not type-related, in specific cases crediting of the theoretical training is possible and sensible. For this reason, a complete crediting of the theoretical training is provided by these new items.

Ad item (d) (5)

Parts of the text were changed in order to clarify that these test profiles can be combined with the instrument check profiles referred to in (d) (6) and that the training should be conducted in the aircraft, if privileges to conduct checks or tests in an aircraft are sought.

Zivilluffahrtpersonal-Hinweis (ACG) FCL 10

gemäß § 1b Zivilluffahrtpersonal-Verordnung 2006 mit **alternativen Nachweisverfahren** gemäß VO (EU) Nr. 1178/2011, Anhang VI (Teil-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Civil Aircrew Notice (ACG) FCL 10

pursuant to § 1b Zivilluffahrtpersonal-Verordnung 2006 containing **alternative means of compliance** according to regulation (EU) No 1178/2011, Annex VI (Part-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Standardisierungslehrgang für Prüfer

Examiner standardisation courses

Zu Punkt (d) (6)

Textteile wurden geändert, um klarzustellen, dass die praktische Ausbildung soweit wie möglich an die angestrebten Rechte angeglichen werden soll.

Ad item (d) (6)

Parts of the text were changed in order to clarify that the practical training should reflect the privileges sought, whenever possible.

Zu Punkt (d) (7)

Der Ausdruck „examiner check“ im letzten Satz wurde zur Klarstellung durch den Ausdruck „assessment of competence“ ersetzt.

Die in der Erstfassung dieses ZPHs vorgesehene Vorgehensweise (verpflichtende Durchführung von Zusatzausbildung und Prüfung bei Erweiterung eines TRE-Zertifikats um weitere Muster) hatte sich als nicht praxistauglich erwiesen und wurde daher gestrichen, sodass mit Ausnahme der eingangs beschriebenen textlichen Klarstellung kein Unterschied zum EASA-AMC besteht.

Ad item (d) (7)

The term “examiner check” in the last sentence has been replaced by the term “assessment of competence” for clarification purposes.

The requirement to undergo additional training and assessment of competence for extension of TRE privileges to further types (as included in the first version of this CAN) has been identified to be not in line with practical needs and has therefore been deleted. Apart from the textual clarification mentioned above, there is no difference compared to the EASA AMC in this paragraph.

Punkt (e)

Aufgrund der zentralen Bedeutung von Prüferausbildungen und Prüferstandardisierungen für die Sicherheit der Luftfahrt sollten Genehmigungen zur Durchführung von Prüfer-Standardisierungslehrgängen nur an ATOs erteilt werden, die über entsprechende Kompetenzen und Erfahrungen im Betrieb verfügen und in diesem Bereich keine Beanstandungen in der jüngeren Vergangenheit aufweisen.

Daher wurden Kriterien für ATOs, die um eine solche Genehmigung zur Durchführung von Prüfer-Standardisierungslehrgängen ansuchen, entwickelt.

Point (e)

Due to the high importance of examiner training and standardisation for maintaining the safety of aviation, approvals to conduct examiner standardisation courses should only be given to ATOs who possess respective competencies and experience within the organization and who did not receive any findings in the respective areas in the younger past.

Therefore, criteria were developed for ATOs seeking for an approval to conduct examiner standardisation courses.

Punkt (g)

Aufgrund der nunmehr erforderlichen Zusatzstandardisierung gemäß FCL.1005.SFE/TRE (a) (5) wurden die erforderlichen Mindestinhalte in diesem ZPH konkretisiert, nachdem dazu den AMC keine Vorgaben zu entnehmen sind.

Zudem wird klargestellt, dass Absolventen eines SFI-Tutor-Lehrgangs gemäß der Ausnahme in Anhang IV zum Beschluss der Kommission vom 6.2.2014 (2014/69/EU) diesen vollständig auf diese Zusatzstandardisierung angerechnet bekommen, nachdem dieser sogar umfangreicher ist und mindestens zwei Tage dauert.

Point (g)

Due to the additional standardization now required in accordance with FCL.1005.SFE/TRE (a) (5), the required additional content has been specified in this ZPH, since no specific requirements can be found in the AMC.

In addition, it is clarified that participants of an SFI tutor course in accordance with the derogation in Annex IV to the Commission Decision of 6.2.2014 (2014/69/EU), will receive full credit for this additional standardization as it is even more extensive and lasts at least two days.

Zivilluffahrtpersonal-Hinweis (ACG) FCL 10

gemäß § 1b Zivilluffahrtpersonal-Verordnung 2006 mit **alternativen Nachweisverfahren** gemäß VO (EU) Nr. 1178/2011, Anhang VI (Teil-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Civil Aircrew Notice (ACG) FCL 10

pursuant to § 1b Zivilluffahrtpersonal-Verordnung 2006 containing **alternative means of compliance** according to regulation (EU) No 1178/2011, Annex VI (Part-ARA), ARA.GEN.120 (b)

Standardisierungslehrgang für Prüfer

Examiner standardisation courses

5.3 Beurteilung

Die oben unter 5.2 angeführten Anpassungen stellen im Wesentlichen Klarstellungen bezüglich der Formulierung dar; teilweise wird ein besserer Bezug zum Text der VO (EU) Nr. 1178/2011 hergestellt. Keine dieser Änderungen steht der Verordnung entgegen, sodass eine Übereinstimmung dieser AltMoC mit der Verordnung als gegeben erachtet werden kann.

6 Anhänge und Anlagen

Keine

5.3 Assessment

The changes listed above in 5.2 basically consist of clarifications in the wording; partly a better alignment with the text of regulation (EU) No 1178/2011 is established. None of these changes interfere with the regulation, so this AltMoC is to be deemed to be in compliance with the regulation.

6 Appendices and Annexes

none